

Prof. Dr Hendrik J. Kockaert lectures French Linguistics, Terminology, Financial Translation and Translation Technology. He is a member of the Translation and Technology Research Group and his research focuses on translation quality assurance, terminological principles, financial translation and translation technology. He is the coordinator of the Master of Arts in Translation of KU Leuven. In December 2024, he obtained the [Edvenn](#) certificate in Financial Translation.

As a certified [ECQA](#) (*European Certification and Qualification Association*) trainer and Job Role Committee Provider, he develops and lectures online courses in terminology. He is the Chairperson of [ISO TC 37 SC 1 WG 3](#) (*Principles, methods and vocabulary*) and a member of NBN, the Belgian Bureau for Standardization.

He is the Founding Editor of *Digital Translation: International Journal of Translation and Localization* and co-edits with Frieda Steurs the [Handbook of Terminology \(Online\)](#), both published by John Benjamins and Scopus indexed. He was the coordinator of the following projects financed by the *Directorate-General for Justice* of the European Commission: [QUALETRA](#) (JUST/2011/JPEN/AG/2975), and [LIT Search](#) (JUST/2013/JPEN/AG/4556). Together with Winibert Segers and Televic Education, he developed [translationQ](#), a CAT tool that delivers an automated evaluation and revision process.

Since 2023, he was re-elected as 1<sup>st</sup> Vice-President of [TermNet](#), the *International Network for Terminology*, for a three-year mandate.

Key publications:

Biel, L., Kockaert, H. (2023). *Handbook of Terminology: Volume 3. Legal Terminology*. Amsterdam/New York: John Benjamins Publishing Company.

Kockaert, H. (2023). The Role of ISO/TC 37 Standards for Translators, Interpreters, Terminologists and Beyond. *Special issue of Digital Translation 10:2*.

Kockaert, H., Steurs, F. (2015). *Handbook of Terminology: Volume 1*. Amsterdam/New York: John Benjamins Publishing Company.